# Estamos aquí para ayudarle

Boletín informativo para miembros | DELAWARE



#### ARTÍCULOS DESTACADOS:

Este invierno, protéjase con vacunas.

Consejos rápidos para un embarazo saludable.

Cómo pueden ayudarle los defensores de miembros.

Encuentre ayuda en su comunidad.

...Y más.

Encuentre a Highmark Health Options Delaware en Facebook.



# En esta edición.

Conozca estos números de teléfono importantes	3
Este invierno, protéjase con vacunas	
Llegó la gripe estacional. ¿Está listo?	5
Consejos rápidos para un embarazo saludable	7
¿Necesita ayuda para cuidar su salud?	.8
Cómo pueden ayudarle los defensores de miembros	.9
Ayúdenos a asegurarnos de que recibió la atención que necesitaba	.10
Cómo Highmark Health Options ayuda a su médico a brindarle atención	.11
Encuentre ayuda en su comunidad	.12
¡Nos gusta denos un "me gusta" usted también!	.13
Derechos y responsabilidades de los miembros	.14



# Conozca estos números de teléfono importantes

**SERVICIOS PARA MIEMBROS** 

1-844-325-6251 (TTY: 711 o 1-800-232-5460)

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 8 p.m.

LÍNEA DE ENFERMERÍA DISPONIBLE LAS 24 HORAS

1-844-325-6251

COORDINACIÓN DE LA ATENCIÓN

1-844-325-6251

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

SALUD CONDUCTUAL

(trastornos de salud mental y por consumo de sustancias)

1-844-325-6251 (TTY: 711)

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

**SERVICIOS PARA MIEMBROS DE LTSS** 

1-855-401-8251

De lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

**DEFENSORES DE MIEMBROS** 

1-855-430-9852

LÍNEA DIRECTA DE FRAUDE Y ABUSO

1-844-325-6256

If you cannot see or read information from Highmark Health Options, call Member Services. We can send you information in a different way, including large print, audio, or Braille. Highmark Health Options can also give you information in a different language. These services are free.

Si usted no puede ver o leer las cartas que le envía Highmark Health Options, llámenos servicios a los miembros. También podemos darle información en español o en otro idioma. Highmark Health Options puede enviarle cartas de una manera diferente, incluyendo letra grande, audio o Braille. Estos servicios son gratuitos.

Highmark BCBSD Health Options Inc., que opera comercialmente como Highmark Health Options, es titular de una licencia independiente de Blue Cross Blue Shield Association.

Highmark no ha cambiado su cobertura de vacunas ni sus políticas médicas sobre vacunas. Los miembros deben hablar con su médico sobre las necesidades personales de atención médica, incluidas las vacunas para sí mismos o sus hijos.

Material protegido por derechos de autor adaptado con el permiso de Healthwise, Inc.



# Este invierno, protéjase con vacunas.



Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) quieren ayudarle a mantenerse saludable. Las vacunas que necesita dependen de:

- La edad que tiene.
- Su salud.
- Cosas que podrían hacer que tenga más probabilidades de enfermarse.

El médico puede ayudarle a decidir qué vacunas son adecuadas para usted.

#### Esto es lo que recomiendan los CDC.

- **COVID-19:** Ayuda al cuerpo a combatir el virus para que tenga menos probabilidades de enfermarse gravemente.
- Virus respiratorio sincitial (VRS): Protege los pulmones. El VRS puede ser grave para adultos mayores o personas con problemas de salud.
- Gripe (Influenza): Reduce la probabilidad de contraer gripe y ayuda a prevenir enfermedades graves si la contrae.

#### Por qué es importante.

Las vacunas ayudan al cuerpo a combatir estos virus para que pueda mantenerse saludable. Si se enferma, pueden ayudarle a mejorar más rápido y proteger a sus seres queridos.

Es posible que reciba noticias de nuestro equipo de coordinación de la atención si debe recibir una vacuna. Pueden ayudarle a programar una cita y obtener transporte si es necesario. Para hablar con la coordinación de la atención, llame al 1-844-325-6251 (TTY: 711), de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

Hable con su médico sobre qué vacunas son mejores para usted en función de su edad, su salud y cualquier riesgo que pueda tener.

# Llegó la gripe estacional. ¿Está listo?

La gripe estacional del año pasado fue difícil. Muchas personas se enfermaron gravemente e incluso tuvieron que ir al hospital. Pero puede ayudar a protegerse al vacunarse contra la gripe.

## ¿Quién necesita una vacuna contra la gripe?

¡Casi todos! Todas las personas a partir de los 6 meses deben recibir la vacuna contra la gripe todos los años. Considérelo un chequeo anual del sistema inmunitario.

## ¿Por qué vacunarse contra la gripe todos los años?

El virus de la gripe es astuto. Cambia un poco cada año. Incluso si tuvo gripe el año pasado, es posible que su cuerpo no reconozca la nueva versión de este año. Recibir una nueva vacuna contra la gripe cada año avuda a su cuerpo a aprender a combatir la última versión del virus.

Es posible que la vacuna contra la gripe no le impida contraerla. Pero puede hacer que su enfermedad sea más leve.

## ¿Por qué es importante vacunarse?

Recibir la vacuna contra la gripe ayuda no solo a usted. También protege a las personas que tienen más probabilidades de enfermarse gravemente por la gripe, como:

- Niños pequeños
- Abuelos y otros adultos mayores
- Personas con sistemas inmunitarios más débiles

Cuando se vacuna, ayuda a mantener saludable a su comunidad.

## ¿La gripe es solo un resfrío grave?

¡No! La gripe es mucho peor que un resfrío. Puede hacer que se sienta muy mal. A veces, incluso puede provocar problemas graves por los que debe ir al hospital. La gripe es causada por un virus, por lo que los antibióticos no ayudarán.

# ¿Qué tan buena es la vacuna contra la gripe?

Cambia de un año a otro. Si la vacuna contra la gripe es una buena opción para los virus de la gripe que existen, puede reducir el riesgo de tener que consultar a un médico por gripe en un 40% a un 60%.

# ¿La vacuna contra la gripe le puede provocar gripe?

No, ino puede! La vacuna contra la gripe utiliza un virus muerto (o parte de uno), por lo que no puede enfermarle. La vacuna en aerosol nasal utiliza un virus vivo debilitado, pero es demasiado débil para causar gripe. Si se enferma después de vacunarse contra la gripe, es probable que ya haya estado expuesto al virus de antemano o que la vacuna no haya tenido tiempo de hacer efecto. La vacuna contra la gripe tarda alrededor de dos semanas en protegerlo completamente.

Continúa en la página siguiente



#### ¿Cuáles son los efectos secundarios?

La mayoría de las personas no tienen ningún efecto secundario de la vacuna contra la gripe. Algunas personas pueden tener:

- Dolor en el brazo
- Fiebre leve
- Fatiga
- Dolores de cabeza
- Dolores musculares

El aerosol nasal puede causar secreción nasal o dolor de garganta. Pero estos efectos secundarios, por lo general, son leves y desaparecen rápidamente.

#### ¿Qué sucede si es alérgico a los huevos?

¡Buenas noticias! Aún puede vacunarse contra la gripe. Las personas con alergias a los huevos pueden recibir cualquier vacuna contra la gripe.

#### ¿Qué vacuna contra la gripe debe recibir?

Para la mayoría de las personas menores de 65 años, cualquier vacuna contra la gripe es una buena opción. Si tiene 65 años o más, se recomienda que reciba una vacuna contra la gripe especial que cubre cuatro virus de la gripe diferentes.

## ¿Dónde puede recibir su vacuna contra la gripe?

- En su farmacia local
- En el consultorio de su médico

#### ¿Y lo mejor de todo? ¡Es gratis!

Vacunarse contra la gripe es una manera simple de protegerse y proteger a los demás de la gripe. Por eso, no espere. Vacúnese contra la gripe hoy mismo.

Fuente: cdc.gov/flu/vaccines



# Consejos rápidos para un embarazo saludable.



## Estas son las maneras en que puede tener un embarazo saludable.

Atención prenatal regular: Visite a su médico o partera para todos los chequeos y reciba tratamiento inmediato para cualquier infección.

Dieta saludable: Consuma alimentos nutritivos, incluidas frutas, verduras, cereales integrales, proteínas magras y lácteos bajos en grasa. Asegúrese de obtener suficiente ácido fólico (400-800 mcg diarios).

Manténgase activa: Realice ejercicios regulares y seguros como nadar o caminar, pero evite el esfuerzo excesivo, los lugares de gran altura y el clima caluroso.

Descanse bien: Duerma mucho por la noche y descanse durante el día.

Salud emocional: Controle el estrés con técnicas de relajación. Hable con su médico si tiene tristeza o ansiedad persistentes.

Seguridad de los medicamentos: Hable con su médico o partera sobre todos los medicamentos y suplementos.

Evite las sustancias perjudiciales: No fume, no vapee, no beba alcohol ni consuma drogas Hable con su médico si desea ayuda para dejar de fumar.

La seguridad está en primer lugar: Prevenga caídas, use cinturón de seguridad, evite el sobrecalentamiento (utilizar jacuzzis o saunas) y evite actividades riesgosas y productos químicos fuertes. Si tiene una relación abusiva, hable con su médico.

Fuente: Healthwise

# ¿Necesita ayuda para cuidar de su salud?

#### Llame a la coordinación de la atención.

Ofrecemos programas gratuitos para personas con necesidades crónicas o complejas, o aquellas en riesgo.

#### Puede beneficiarse si:

- A menudo va al hospital o la sala de emergencias (ER).
- Tiene problemas de salud que empeoran.
- Tiene presión arterial alta u otros valores de salud que no están dentro del rango.
- Tiene inquietudes sobre el embarazo o la diabetes.

#### Si tiene o está en riesgo de:

- Problemas cardíacos (insuficiencia cardíaca, ataque cardíaco, accidente cerebrovascular, presión arterial alta, colesterol alto)
- Diabetes o prediabetes
- Enfermedad renal (enfermedad renal crónica/ERC)
- Enfermedad pulmonar (enfermedad pulmonar obstructiva crónica/EPOC)
- Problemas digestivos o intestinales (enfermedad intestinal inflamatoria/EII)

#### **Podemos:**

- Comunicarnos con usted.
- Responder preguntas sobre la atención o los medicamentos.
- Ayudarle a trabajar con su médico.
- Brindarle información de salud fácil de leer.
- Encontrar médicos o el apoyo que necesita.



Nuestro personal de coordinación de la atención está aquí para ayudarle. Si desea unirse a cualquiera de estos programas o excluirse en cualquier momento, llame al 1-844-325-6251 (TTY: 711), de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.



# Cómo pueden ayudarle los defensores de miembros.

Un defensor de miembros trabaja en Highmark Health Options y puede ayudarlo de varias maneras. Puede avudarlo con cualquier necesidad social relacionada con la salud que tenga.

#### Puede ayudarlo con asuntos como los siguientes:

- Encontrar un banco de alimentos u otros recursos relacionados con los alimentos en su comunidad.
- Proporcionar más información sobre el programa de cupones para realizar el examen de desarrollo de educación general (GED) de forma gratuita.
- Encontrar recursos financieros.

Los defensores de miembros pueden hablar con usted sobre Highmark Health Options y explicarle sus beneficios.

#### Pueden:

- Brindarle información sobre el sitio web de Highmark Health Options v el sitio web para miembros de myHHO.
- Asegurarse de que conoce y comprende el Manual para miembros y el Directorio de proveedores.
- Ayudarle a presentar una queja formal o una apelación.

## La buena atención médica viene con una buena comunicación.

#### Los defensores de miembros pueden hacer lo siquiente:

- Ayudarlo a comprender la información de atención médica en un idioma que conozca. Contamos con información disponible en más de 25 idiomas, incluidos el árabe, francés, creole haitiano, español y tagalo.
- Ayudarlo si necesita información en un formato determinado, como braille, letra grande o audio. Estos servicios son gratuitos.
- Ayudarlo a comprender los términos médicos. Ellos abordarán inquietudes o problemas complejos que pueda tener y los explicarán en un formato fácil de entender.



#### ¡Recuerde!

Si comprende sus beneficios, puede aprovecharlos al máximo. Ayúdenos a asegurarnos de que recibió la atención que necesitaba.



¿Sabía que Highmark Health Options está trabajando aún más para mantener segura su información médica? Estamos utilizando una nueva forma de consultar con usted sobre sus visitas al médico, equipos médicos, análisis de laboratorio y medicamentos que ha recibido.

#### Funciona de la siguiente forma.

- Después de su visita al médico o al hospital, es posible que le enviemos un mensaje de texto.
- El texto provendrá del 43881, así sabrá que somos nosotros. Contendrá un enlace seguro en el que podrá hacer clic.
- El enlace lo llevará a un sitio web. Se le pedirá que responda una simple pregunta: "¿Recibió este servicio de atención médica?".
- Solo toque "sí" o "no". Es así de fácil.

## ¿Por qué hacemos esto? ¡Para protegerle!

Al consultar con usted, queremos asegurarnos de que reciba la atención que necesita para poder sentirse mejor.

# Cómo Highmark Health Options ayuda a su médico a brindarle atención.

Highmark Health Options utiliza guías para ayudar a sus médicos a brindarle la mejor atención. Estas guías se denominan pautas de práctica clínica. Ayudan a su médico a tomar buenas decisiones sobre su salud. Hacemos estas pautas utilizando información confiable. También nos ayudan a crear programas para mantenerlo saludable.

#### Qué debe saber sobre estas guías.

- Estas guías no son reglas para todas las personas. Su médico lo conoce mejor. Es posible que necesite hacer algo diferente por usted.
- Estas guías no deciden qué servicios o productos de atención médica cubrirá Highmark Health Options. Lo que cubrimos depende de su plan y de si el servicio o producto es necesario para su salud.

Puede encontrar todas las guías de Highmark Health Options en línea. Si desea una copia impresa, llame al Departamento de Mejora de la Calidad al 1-844-325-6251 (TTY: 711).







Visite hho.fyi/support e ingrese su código postal para encontrar servicios gratuitos o de costo reducido en su comunidad. Allí encontrará recursos para alimentos, vivienda, transporte, asistencia con servicios públicos, atención médica, capacitación laboral y más.



Dé un Me gusta y siga a Highmark Health Options en Facebook para descubrir más formas de lograr una vida saludable.

## Nuestra página de Facebook incluye:

- Información sobre beneficios y programas para ayudarle a aprovechar al máximo su membresía.
- Eventos y actividades comunitarios para usted y sus seres queridos.
- Consejos de salud y bienestar para ayudarle a sentirse lo mejor posible.
- Atención en clínicas de vacunación y exámenes de detección sin cargo.
- Recursos para asistencia con alimentos, vivienda y servicios públicos.
- Recetas saludables, deliciosas y económicas.
- · ¡Y mucho más!

Conéctese con nosotros en Facebook (@HighmarkHealthOptions) para obtener más información o compartir sugerencias de contenido social.

# Derechos y responsabilidades de los miembros

#### Derechos de los miembros

#### Conozca sus derechos y responsabilidades.

- Obtener la ayuda que necesita para comprender este Manual para miembros.
- Obtener información sobre nosotros, nuestros servicios, los médicos y otros proveedores de atención médica.
- 3. Consultar sus registros médicos según lo permita la ley.
- Mantener la privacidad de sus registros médicos, a menos que nos informe por escrito que nos autoriza a que los compartamos o que la ley permita su divulgación.
- 5. Acceder a todos los datos de su médico de cualquier información sobre su afección médica, plan de tratamiento o capacidad de analizar y ofrecer correcciones a sus registros médicos.
- Formar parte de charlas honestas sobre sus necesidades de atención médica y opciones de tratamiento, independientemente del costo y de si sus beneficios los cubren. Formar parte de decisiones que tomen sus médicos y otros proveedores sobre sus necesidades de atención médica.
- Ser informado sobre otras opciones de tratamiento o planes de atención de manera tal que se adapten a su afección.
- Conocer de qué forma se les paga a los médicos.
- 9. Averiguar de qué forma decidimos si la nueva tecnología o el tratamiento debe formar parte de un beneficio.
- 10. Ser tratado con respeto, dignidad y teniendo en cuenta el derecho a la privacidad en todo
- 11. Saber que nosotros, sus médicos y sus otros proveedores de atención médica no pueden tratarlo de manera diferente debido a su edad, sexo, raza, nacionalidad, necesidades lingüísticas o grado de enfermedad o afección médica.
- 12. Hablar con su médico respecto de asuntos privados.
- 13. Acceder a una rápida resolución de sus problemas, incluso de cosas que usted considera que están mal, así como problemas con su cobertura, obtención de nuestra aprobación o pago de servicios.
- 14. Recibir el mismo trato que los demás.
- 15. Recibir atención que debe brindarse por razones médicas.
- 16. No recibir ningún tipo de limitación o aislamiento como medio de coerción, disciplina, conveniencia o represalia.
- 17. Elegir su PCP de entre los PCP que figuran en nuestro Directorio de proveedores que aceptan nuevos pacientes.

Continúa en la página siguiente

- 18. Usar médicos de nuestra red.
- 19. Recibir atención médica de manera oportuna.
- 20. Obtener servicios de médicos que se encuentran fuera de nuestra red en una emergencia.
- 21. Rechazar la atención de su PCP u otro cuidador.
- 22. Poder tomar decisiones sobre su atención médica.
- 23. Dar una directiva anticipada (también denominada "testamento en vida").
- 24. Plantearnos sus inquietudes sobre Highmark Health Options y los servicios de atención médica que obtiene.
- 25. Cuestionar una decisión que tomemos sobre la cobertura de la atención que recibió de su médico.
- 26. Presentar una queja o apelación sobre Highmark Health Options, la atención que reciba o si no se satisfacen sus necesidades lingüísticas.
- 27. Preguntar cuántas quejas formales y apelaciones se han presentado y por qué.
- 28. Informarnos qué piensa sobre sus derechos y responsabilidades, y sugerir cambios.
- 29. Preguntarnos por nuestro Programa de mejora de la calidad e informarnos cómo desea ver implementados los cambios. Preguntarnos por nuestro proceso de revisión de utilización y darnos ideas sobre cómo cambiarlo.
- 30. Saber que solo cubrimos servicios de atención médica que forman parte de su plan.
- 31. Saber que podemos hacer cambios en los beneficios de su plan de salud, siempre y cuando le informemos dichos cambios por escrito.
- 32. Solicitar este Manual para miembros y otros folletos y libros para miembros en otros formatos, como otros idiomas, letra grande, CD de audio o braille sin cargo.
- 33. Solicitar servicios de traducción o interpretación sin cargo.
- 34. Usar los servicios de intérpretes que no sean sus familiares o amigos.
- 35. Saber que usted no es responsable si su plan de salud se declara en quiebra.
- 36. Saber que su proveedor puede objetar la denegación de un servicio si usted está de acuerdo.
- 37. Saber que puede solicitar una copia del Manual para miembros en cualquier momento. Se le informará sobre su derecho a solicitar un Manual para miembros todos los años.
- 38. Puede obtener una lista de proveedores de la red que incluya los siguientes detalles sobre los médicos: nombre, especialidad, hospitales que puede visitar el médico, formación, idioma que habla, sexo y ubicación del consultorio.





#### Responsabilidades de los miembros

- 1. Informarnos a nosotros, a sus médicos y a otros proveedores de atención médica lo que necesitamos saber para tratarlo.
- Puede pedirnos que corrijamos sus registros médicos y de reclamaciones si cree que son incorrectos o están incompletos. Podemos denegar su solicitud, pero le informaremos el motivo por escrito dentro de los 60 días calendario. Si no podemos modificar sus registros, puede añadir una declaración de disconformidad a su información médica personal. Si desea hacer una solicitud, comuníquese con Servicios para Miembros al 1-844-325-6251 (TTY: 711).
- 3. Aprender lo más que pueda sobre su problema de salud, y trabajar con su médico para establecer y acordar objetivos de tratamiento.
- 4. Hacer preguntas sobre cualquier problema médico y asegurarse de saber lo que su médico le está diciendo.
- Respetar el plan de atención y las indicaciones que acordó con sus médicos u otros profesionales de atención médica.
- Hacer las cosas que evitan que se enferme. Concertar citas médicas y acudir a estas, e informar al médico, al menos, 24 horas antes cuando no pueda ir.
- Mostrar siempre su tarjeta de identificación de miembro de Highmark Health Options y su tarjeta de Medicaid de Delaware cuando reciba servicios de atención médica.
- Usar la sala de emergencias solo en casos de emergencia o según las indicaciones de su médico.
- Si debe un copago a sus farmacias, pagar en el momento en que se reciben los servicios.
- 10. Informarnos de inmediato si recibe una factura que no debería haber recibido o si tiene una queja.
- 11. Tratar a todo el personal y a los médicos de Highmark Health Options con respeto y cortesía.
- 12. Conocer y seguir las reglas de su plan de salud.
- 13. Saber que hay leyes que rigen su plan de salud y los servicios que recibe.
- 14. Saber que no somos un reemplazo del seguro de indemnización laboral.
- 15. Informar al Centro de Informe de Cambios del Departamento de Salud y Servicios Sociales de Delaware (DHSS) e informarnos a nosotros cuando cambie su domicilio, condición familiar u otra cobertura de atención médica.
- 16. Si un menor se emancipa, deja de estar legalmente bajo el control de sus padres (a partir de los 16 años) o se casa, será responsable de cumplir con todas las pautas para miembros de Highmark Health Options establecidas arriba.





Highmark Health Options cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, credo, afiliación religiosa, ascendencia, sexo, género, identidad o expresión de género u orientación sexual. Highmark Health Options no excluye a las personas ni las trata de manera diferente debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, credo, afiliación religiosa, ascendencia, sexo, género, identidad o expresión de género u orientación sexual.

Highmark Health Options proporciona ayuda y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para comunicarse de manera efectiva con nosotros, como los siguientes:

- Intérpretes calificados de lenguaje de señas.
- Información escrita de una manera diferente, incluyendo letra grande, audio y Braille.

Highmark Health Options proporciona servicios gratuitos de idiomas a personas cuyo idioma principal no es el inglés, como:

- Intérpretes calificados.
- Información escrita en otros idiomas.

Si necesita estos servicios, comuníquese con Servicios para Miembros de Highmark Health Options al 1-844-325-6251 (TTY: 711), de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.

Si cree que Highmark Health Options no le ha proporcionado estos servicios o lo ha discriminado de otra manera debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, credo, afiliación religiosa, ascendencia, sexo, género, identidad o expresión de género u orientación sexual, puede presentar una queja ante Highmark Health Options o la Comisión de Derechos Humanos de WV por correo, teléfono o fax.

Highmark Health Options
Attn: Appeals and Grievances
P.O. Box 106005
Pittsburgh, PA 15230
1-844-325-6251 (TTY: 711)

Division of Human Rights and Civil Rights 861 Silver Lake Blvd., Suite 145 Dover, DE 19904 302-739-4567 hho.fvi/ea-intake

Si necesita ayuda para presentar una queja, Highmark Health Options y la Comisión de Derechos Humanos de WV están disponibles para ayudarlo.

También puede presentar una queja de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos en línea en <u>OCRPortal.hhs.gov</u>, y por correo postal, teléfono o correo electrónico:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW
HHH Building Room 509F
Washington, DC 20201
1-800-368-1019 (TTY: 1-800-537-7697)
OCRMail@hhs.aov

Una versión para imprimir del formulario de queja está disponible en hho.fyi/complaint-form.



Atención: Si usted habla español, por favor encuentren disponibles servicios de asistencia en español sin costo alguno. Llame al número que figura al dorso de su tarjeta de identificación (TTY: 711).

.(TTY: 711) تنبيه :إذا كنت تتحدث الإنجليزية، فإن خدمات المساعدة اللغوية متاحة لك مجانًا .اتصل بالرقم الموجود على ظهر بطاقة الهوية الخاصة بك

Attention: Si vous parlez français, des services d'assistance linguistique vous sont offerts gratuitement. Veuillez appeler le numéro qui se trouve au verso de votre carte d'identification (TTY : 711).

Achtung: Wenn Sie Deutsch sprechen, steht Ihnen kostenlose Unterstützung in Ihrer Sprache zur Verfügung. Wählen Sie hierfür bitte die Nummer auf der Rückseite Ihrer Ausweiskarte (TYY: 711).

注意:如果您会说英语,则可以免费获得语言协助服务。请拨打您身份证背面的号码(TTY:711)。

Attenzione: se parli inglese, sono a tua disposizione servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiama il numero sul retro della tua carta d'identità (TTY: 711).

Pansin: Kung nagsasalita ka ng Ingles, ang mga serbisyo ng tulong sa wika, na walang bayad, ay magagamit mo. Tawagan ang numero sa likod ng iyong ID card (TTY: 711).

Chú ý: Nếu bạn nói tiếng Anh, các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí luôn sẵn có dành cho bạn. Gọi đến số ở mặt sau thẻ ID của ban (TTY: 711).

ध्यान दिनुहोस्: यदि तपाइँ अंग्रेजी बोल्नुहुन्छ भने, भाषा सहायता सेवाहरू, नि:शुल्क, तपाइँलाई उपलब्ध छन्। तपाईंको आईडी कार्डको पछाडिको नम्बरमा कल गर्नुहोस् (TTY: 711)।

注意: 英語を話せる場合は、言語支援サービスを無料でご利用いただけます。 ID カードの裏面に記載されている番号 (TTY: 711) に電話してください。

ध्यान दें: यदि आप अंग्रेजी बोलते हैं, तो भाषा सहायता सेवाएँ आपके लिए निःशुल्क उपलब्ध हैं। अपने आईडी कार्ड के पीछे दिए गए नंबर (TTY: 711) पर कॉल करें।

ופּמערקזאַמקייט :אויב איר רעדן ענגליש ,שפּראַך הילף באַדינונגס זענען בארעכטיגט פֿאַר איר רעדן ענגליש ,שפּראַך איף די צוריק פון (TTY: 711).

주의: 영어를 사용하시는 경우 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 신분증 뒷면에 있는 전화번호(TTY: 711)로 전화하세요.

Akiyesi: Ti o ba so Geesi, awon işe iranlowo ede, laisi idiyele, wa fun o. Pe nomba ti o wa ni ehin kaadi ID re (TTY: 711).

Внимание: если вы говорите по-английски, вам доступны бесплатные услуги языковой помощи. Позвоните по номеру, указанному на обратной стороне вашего удостоверения личности (ТТҮ: 711).